



¿DESEA COMPRAR SU PRIMER VIVIENDA?

LA CIUDAD DE EL PASO

Tiene un programa para Compradores de su Primer Vivienda para ayudar a una familia de cuatro miembros con un sueldo anual de menos de \$40,150 a calificar para comprar su primer vivienda!

Para mas información llame a:

**YWCA Home Ownership Center
577-2530**

**El Paso Credit Union Affordable Housing
838-9608**

o a

Project Bravo al 562-4100

Efectivo June 1, 2011



**CIUDAD DE EL PASO
PROGRAMA PARA COMPRADORES DE SU PRIMER VIVIENDA**

El propósito del Programa Para Compradores de Primer Vivienda de la Ciudad de El Paso es asistir a individuos y familias de bajo y moderado ingreso a comprar su primera casa y a promover la adquisición de casas a bajo costo

Para ser elegibles para la participación del Programa Para Compradores de su Primer Vivienda de La Ciudad, los solicitantes deben alcanzar y cumplir con el criterio siguiente del Programa:

EDUCACION DE COMPRADORES DE VIVIENDA: Los solicitantes deben cumplir con el curso “Guía de compradores de Vivienda” ofrecido por el YWCA Centro de Propietarios de Hogar, El Paso Credit Union Affordable Housing o Project Bravo antes de entregar una aplicación.

CUALIFICACION DE SOLICITANTES: El ingreso bruto anual del núcleo familiar debe ser entre 60% - 80% del ingreso promedio correspondiente a la Ciudad de El Paso, según es publicado por HUD en base anual.

| Persona(s) | 60% Ingreso Anual Bruto | 80% Ingreso Anual Bruto |
|------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 | \$21,120 | \$28,150 |
| 2 | \$24,120 | \$32,150 |
| 3 | \$27,120 | \$36,150 |
| 4 | \$30,120 | \$40,150 |
| 5 | \$32,580 | \$43,400 |

Otros solicitantes pueden ser considerados si otro financiamiento secundario es utilizado (como son; Dueños de Vivienda por Sec. 8, IDA's, FHLB, etc.) mientras los gastos del hogar no excedan el 35% del ingreso mensual bruto del solicitante.

Limites de Precio de Compra: El precio máximo de compra para la Ciudad de El Paso es \$121,000.00, que se basa en el 95% del precio promedio de compra para el área. El precio máximo de compra se ajustara anualmente.

Localidad y Características: La propiedad adquirida a través del programa deberá estar situada dentro de los límites territoriales de la Ciudad de El Paso. La propiedad a ser adquirida deberá ser una vivienda unifamiliar independiente, una unidad en una propiedad de 2-4 unidades, condominio, o casa fabricada, que este permanentemente cimentada.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE REDUCCION AL PRINCIPAL

Limites de Subvención y Estructura de Préstamo: La asistencia mínima es de **\$1,000** y la asistencia máxima es de **\$35,000** la cual es otorgada solo con el propósito de reducir el principal.

Requisitos de Fondos y restricción: Los solicitantes deberán contar con un mínimo de **\$1,000** para aportar de sus propios fondos.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE PAGO DE ENGANCHE Y COSTOS DE CIERRE

La cantidad máxima de asistencia es de **\$5,000** en forma de un préstamo sujeto a condonación con una tasa de 3% de interés y un plazo de 10 años.